



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

November / novembre / noviembre 2013

CHINESE / CHINOIS / CHINO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

CHINESE B – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS B – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO B – VERSIÓN SIMPLIFICADA

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉回收奖励计划

1. C

2. D, F

(任何次序)

[2 分]

3. E

4. F

5. G

6. (收旧货的)商人

7. E

8. B

9. H

10. I

文章一:[11 分]

〈文章二〉我看手机

11. F

12. C

13. E

14. (早晨就)找手机来关掉闹铃 / (上班上学的路上, 人们)开网页看新闻 / (随时随地)发短信 / 写电邮 / 发微博 / (用手机)读电子小说 / 睡前玩游戏

[3分]

(任何三个, 任何次序)

15. D

16. B

17. C, D, F

[3分]

(任何次序)

文章二:[11分]

〈文章三〉陈易希入大学的途径

18. 错 - 陈易希却没有参加高考 / 少数不需经过高考……
19. 错 - 得到香港科技大学校长的公开邀请 (直接进科大就读。)
20. B, E, F [3 分]
(任何次序)
21. C
22. E
23. B
24. G
25. 不但
26. 唯一

文章三: [11 分]

〈文章四〉 人间天堂：我的家乡新加坡

27. D

28. C

29. E

30. F

31. 对 - 新加坡不但有很多传统商品，也有各种国际名牌！

32. 对 - 我所爱逛的乌节路。

33. 对 - 让我大开眼界。

34. 错 - 想要 (买) 一些 (特色) 衣服或地方特产时，我马上就想到哈芝巷。

35. (滨海湾的) 空中花园

36. (到)主题乐园(玩) / 在沙滩上享受海风 / 登上过山车。 [2分]
(任何两个)

37. 休闲

文章四: [12分]

总分: [45分]

CHINESE B – TRADITIONAL VERSION

CHINOIS B – VERSION TRADITIONNELLE

CHINO B – VERSIÓN TRADICIONAL

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉回收獎勵計劃

1. C

2. D, F

(任何次序)

[2 分]

3. E

4. F

5. G

6. (收舊貨的)商人

7. E

8. B

9. H

10. I

文章一：[11 分]

〈文章二〉我看手機

11. F

12. C

13. E

14. (早晨就)找手機來關掉鬧鈴 / (上班上學的路上, 人們)開網頁看新聞 / (隨時隨地)發短信、寫電郵、發微博 / (用手機)讀電子小說 / 睡前玩遊戲 [3分]
(任何三個, 任何次序)

15. D

16. B

17. C, D, F [3分]
(任何次序)

文章二:[11分]

〈文章三〉陳易希入大學的途徑

18. 錯 - 陳易希卻沒有參加高考 / 少數不需經過高考……

19. 錯 - 得到香港科技大學校長的公開邀請 (可以直接進科大就讀。)

20. B, E, F
(任何次序)

[3 分]

21. C

22. E

23. B

24. G

25. 不但

26. 唯一

文章三 : [11 分]

〈文章四〉人間天堂：我的家鄉新加坡

27. D

28. C

29. E

30. F

31. 對 - 新加坡不但有很多傳統商品，也有各種國際名牌！

32. 對 - 我所愛逛的烏節路。

33. 對 - 讓我大開眼界。

34. 錯 - 想要 (買) 一些 (特色) 衣服或地方特產時，我馬上就想到哈芝巷。

35. (濱海灣的) 空中花園

36. (到)主題樂園(玩) / 在沙灘上享受海風 / 登上過山車。 [2分]
(任何兩個)

37. 休閒

文章四: [12分]

總分: [45分]
